

02

CỤC LÃNH SỰ
Đến ngày A tháng Nam 20.22
Phòng xử lý: MAS
Phòng phối hơp:
Cán bộ xử lý:

Note No.: 251/2021

The Embassy of the Republic of Singapore presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam and has the honour to refer to the Ministry's Note No. 2974/LS-PL dated 6 August 2021 requesting specimen COVID-19 vaccine or recovery certificates and the Embassy's reply in Note No. 250/2021 dated 11 August 2021.

The Embassy has the further honour to convey to the Ministry the enclosed COVID-19 vaccine certificate specimens issued by the Republic of Singapore for the purpose of having these certificates recognised in the Socialist Republic of Vietnam. Queries on the enclosed specimens may be directed to First Secretary (Political and Economic) Ms Lee Zhu'ai Sian (lee zhu ai sian@mfa.gov.sg / +84 906 255 051).

The Embassy of the Republic of Singapore avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam the assurances of its highest consideration.

14 August 2021

Consular Department Ministry of Foreign Affairs Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Enc



Cc Southeast Asia, South Asia and South Pacific Department Ministry of Foreign Affairs Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

General Department of Preventive Medicine Ministry of Health Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Health Environment Management Agency Ministry of Health Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

International Cooperation Department Ministry of Health Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Immigration Department Ministry of Public Security Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

International Cooperation Department Ministry of Transport Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Civil Aviation Authority of Vietnam Ministry of Transport Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Foreign Affairs Department Hanoi People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Health Department Hanoi People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Public Security Department Hanoi People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Foreign Affairs Department Ho Chi Minh City People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Ho Chi Minh City

Health Department Ho Chi Minh City People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Ho Chi Minh City

Public Security Department Ho Chi Minh City People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Ho Chi Minh City



Vaccination Certificate

Name of Person:

NRIC/FIN Number:

Passport/Travel Document Number:

Nationality / Citizenship

Date of Birth:

Tan Chen Chen
S9098989Z

E7831177G

Singaporean
15 Jan 1990

Dose 1

Manufacturer/Vaccination PFIZER-BIONTECH COVID-19
Name/Brand/Type: Vaccine [Tozinameran] Injection
Vaccination site approved by
Ministry of Health (MOH),
Singapore [HCI001]

 Date of Vaccination:
 01 Mar 2021

 Batch Number:
 EK0001

 Country/Region of Vaccination:
 Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

Dose 2

Manufacturer/Vaccination PFIZER-BIONTECH COVID-19
Name/Brand/Type: Vaccine [Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre: Vaccination site approved by
Ministry of Health (MOH).

Ministry of Health (MOH), Singapore [HCl001]

 Date of Vaccination:
 22 Mar 2021

 Batch Number:
 EK0002

 Country/Region of Vaccination:
 Singapore

 Health Worker:
 Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

The above-mentioned has been vaccinated with PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine [Tozinameran] Injection effective from 05 Apr 2021.



Sample of Confirmation Email



Notarise 10 me v

Healthcert

Dear Tan Chen Chen,

Your application dated Thu 18 Mar 2021 11:35:13 PM has been processed.

The attached file(s) may be submitted to the relevant authorities for verification, details below

Vaccination Certificate

Name of Person: Tan Chen Chen NRIC/FIN Number: S9098989Z Passport/Travel Document Number: E7831177G Nationality / Citizenship Singaporean Date of Birth: 15 Jan 1990

Dose 1

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine
[Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination site approved by
Ministry of Health (MOH), Singapore [HCI001] Batch Number: EK0001 Country/Region of Vaccination: Singapore Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BIONTECH COVID-19
Vaccine [Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination et a source of but Date of Vaccination: 22 Mar 2021 Batch Number: EK0002 Country/Region of Vaccination: Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

The above-mentioned has been vaccinated with PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine [Tozinameran] Injection effective from 05 Apr



Yours Sincerely, Ministry of Health

What is Notarise.gov.sg?

Notatise gov.sg is a platform for issuing and validating digital documents, it is developed by the Singapore Government Technology Agency (Govtech).

To find out more, visit

Case Reference Number 23475cfgew-a3390-4fb6-dae334573d82

Sample of Confirmation on Mobile Device

A Singapore Government Agency Website

Verify



Issued by moh.gov.sg

Opport has been issued

O Document has not been tampered

Opcument's issuer has been identified

Memo



Vaccination Certificate

Name of Person: Tan Chen Chen

NRIC/FIN Number S9098989Z

Passport/Travel Document

Number: E7831177G

Nationality / Citizenship Singaporean

Date of Birth: 15 Jan 1990

Dose 1

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine
[Tozinameran] Injection

Clinic/Vaccination Centre : Vaccination site approved by Ministry of Health, Singapore [HCI001]

Date of Vaccination: 01 Mar 2021

Batch Number: EK0001

Country/Region of Vaccination: Singapore Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

Dose 2

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-8IONTECH COVID-19
Vaccine [Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination site approved by
Ministry of Health, Singapore [HCI001]

Date of Vaccination: 22 Mar 2021

Batch Number: EK0002

Country/Region of Vaccination: Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

The above-mentioned has been vaccinated with PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine [Tozinameran] Injection effective from 05 Apr 2021.



verify gov.sg is brought to you by Government Technology





Note No.: 251/2021

The Embassy of the Republic of Singapore presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam and has the honour to refer to the Ministry's Note No. 2974/LS-PL dated 6 August 2021 requesting specimen COVID-19 vaccine or recovery certificates and the Embassy's reply in Note No. 250/2021 dated 11 August 2021.

The Embassy has the further honour to convey to the Ministry the enclosed COVID-19 vaccine certificate specimens issued by the Republic of Singapore for the purpose of having these certificates recognised in the Socialist Republic of Vietnam. Queries on the enclosed specimens may be directed to First Secretary (Political and Economic) Ms Lee Zhu'ai Sian (lee zhu ai sian@mfa.gov.sg / +84 906 255 051).

The Embassy of the Republic of Singapore avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam the assurances of its highest consideration.

14 August 2021

Consular Department Ministry of Foreign Affairs Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Enc



Cc Southeast Asia, South Asia and South Pacific Department Ministry of Foreign Affairs Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

General Department of Preventive Medicine Ministry of Health Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Health Environment Management Agency Ministry of Health Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

International Cooperation Department Ministry of Health Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Immigration Department Ministry of Public Security Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

International Cooperation Department Ministry of Transport Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Civil Aviation Authority of Vietnam Ministry of Transport Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Foreign Affairs Department Hanoi People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Health Department Hanoi People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Public Security Department Hanoi People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Hanoi

Foreign Affairs Department Ho Chi Minh City People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Ho Chi Minh City

Health Department Ho Chi Minh City People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Ho Chi Minh City

Public Security Department Ho Chi Minh City People's Committee Socialist Republic of Vietnam

Ho Chi Minh City



Vaccination Certificate

Name of Person:

NRIC/FIN Number:

Passport/Travel Document Number:

Nationality / Citizenship

Date of Birth:

Tan Chen Chen
S9098989Z

E7831177G

Singaporean
15 Jan 1990

Dose 1

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:

Clinic/Vaccination Centre:

Vaccine [Tozinameran] Injection

Vaccination site approved by
Ministry of Health (MOH),
Singapore [HCI001]

Date of Vaccination: 01 Mar 2021

Batch Number: EK0001

Country/Region of Vaccination: Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

Dose 2

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:

Clinic/Vaccination Centre:

Vaccine [Tozinameran] Injection

Vaccination site approved by
Ministry of Health (MOH),
Singapore [HCl001]

 Date of Vaccination:
 22 Mar 2021

 Batch Number:
 EK0002

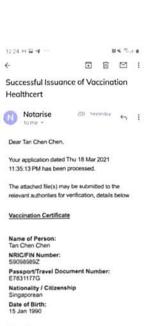
 Country/Region of Vaccination:
 Singapore

 Health Worker:
 Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

The above-mentioned has been vaccinated with PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine [Tozinameran] Injection effective from 05 Apr 2021.



Sample of Confirmation Email



Dose 1

Bose 1
Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine
[Topnameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination Sist approved by
Ministry of Health (MOH), Singapore [HCI001] Date of Vaccination: 01 Mar 2021 Batch Number: EK0001 Country/Region of Vaccination: Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

Dose 2 Dose 2
Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BONTECH COVID-19
Vaccine [Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination site approved by
Ministry of Health (MOH), Singapore
[HCI001]

Date of Vaccination: 22 Mar 2021

Batch Number: EK0002

Country/Region of Vaccination: Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

The above-mentioned has been vaccinated with PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine
[Tozinameran] Injection effective from 05 Apr



Ministry of Health

What is Notarise.gov.sg?

Notarise gov sig is a platform for issuing and Validating digital documents, it is developed by the Singapore Government Yechnology Agency (Govtech).

Case Reference Number: 23475ctgew-a3390-4fb6-dae334573d82

Sample of Confirmation on Mobile Device

A Singspore Government Agency Website

Verify





Issued by moh.gov.sg

Opcument has been issued

Opcument has not been tampered

O Document's issuer has been identified

Memo



Vaccination Certificate

Name of Person: Tan Chen Chen

NRIC/FIN Number

Passport/Travel Document

Number: E7831177G

Nationality / Citizenship Singaporean

Date of Birth: 15 Jan 1990

Dose 1

Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine
[Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination Site approved by
Ministry of Health, Singapore [HCI001]

Date of Vaccination: 01 Mar 2021

Batch Number: EK0001

Country/Region of Vaccination: Singapore

Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

Dose 2

Dose 2
Manufacturer/Vaccination
Name/Brand/Type:
PFIZER-BIONTECH COVID-19
Vaccine [Tozinameran] Injection
Clinic/Vaccination Centre:
Vaccination Selt approved by
Ministry of Health, Singapore [HCI001]

Date of Vaccination: 22 Mar 2021

Batch Number: EK0002

Country/Region of Vaccination: Singapore Health Worker: Designated vaccinator by MOH-approved vaccination site

The above-mentioned has been vaccinated with PFIZER-BIONTECH COVID-19 Vaccine [Tozinameran] Injection effective from 05 Apr 2021.



verify gov.sg is brought to you by Government Technology Agency



